91岁医学翻译泰斗王贤才逝世

作者：writer 来源：科学网

本文原地址：https://www.iikx.com/news/progress/33052.html

本文仅供学习交流之用，版权归原作者所有，请勿用于商业用途！

91岁医学翻译泰斗王贤才逝世
。九三学社优秀社员，我国著名医学翻译家、教授、主任医师王贤才先生，于2025年5月1日晚8时在南昌逝世，享年91岁。



王贤才，1934年11月生，江西九江人。1956年山东大学医学院医学专业毕业，先后在北京铁路医院、呼和浩特铁路医院、九江市第二人民医院工作，历任《江西医药》主编，江西省文史馆副馆长。他是迄今为止世界上唯一独立完成《希氏内科学》的译者，他出版的主要译著38部，约5000万字。1984年被评为首批国家级有突出贡献的中青年专家。1989年，获卫生部“医学翻译特别奖”。1991年起享受国务院特殊津贴。1985年加入九三学社，为九江市九三学社筹备组主任委员，任九三学社江西省委会首届常委，历任九三学社江西省第二、三、四届委员会副主委，九三学社第八、九、十届中央委员会委员；全国政协第六、七、八、九届委员，江西省政协第五、六、七、八届委员会常委。2017年，当选“九三楷模”。

他在科技翻译领域精心耕耘，译著等身，以高超的中外文修养和精到的医学知识，亲身践行医有医德、译有译责。译有《临床外科须知》《希氏内科学》《英中医学辞海》《临床药物大典》等。其中，《希氏内科学》第15版中译本两次焚稿，五译其书，历时近二十年成书，共译下约1070万字。他一生不畏艰辛、潜心译书，为我国医学译介事业鞠躬尽瘁，树立了光辉榜样。

他投身统一战线、人民政协和多党合作事业，任职政协委员期间，关注民生细节，彰显担当与责任。他是在全国政协最先提出“银行储蓄实名制”“火车票实名制”和建立“双休日”制度的委员，在全国政协和省政协提交提案发言约200件，他提出的《加强铁路路风建设和保障旅客列车供水》等提案被评为全国政协优秀提案，推动落实了列车旅客供水、火车票实名制、实行双休日等多项民生实事。

来源：江西九三学社公号

更多 科学进展 请访问 https://www.iikx.com/news/progress/

本文版权归原作者所有，请勿用于商业用途，爱科学iikx.com转发